

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.02.2020

Verziószám 2

Felülvizsgálat 25.02.2020

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleaner T**
- **UFI: 94A0-W06W-A00H-VD14**
- **Anyag/készítmény használata Tisztítók**
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Információt nyújtó terület:**
telefonszám.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**
telefonszám.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)
Tel.: 0049/621/60-43333 (BASF Plant fire brigade)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**



GHS02 láng

Flam. Liq. 2 H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

STOT SE 3 H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

- **2.2 Címkézési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
- **Veszélyt jelző piktogramok GHS02, GHS07**
- **Figyelmeztetés Veszély**

- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**

Propán-2-ol

- **Figyelmeztető mondatok**

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

P280 Védőkesztyű / szemvédő / arcvédő használata kötelező.

P301+P310 **LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz.**P301+P330+P331 **LENYELÉS ESETÉN: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.**P302+P352 **HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel és szappannal.**

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.02.2020

Verziószám 2

Felülvizsgálat 25.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleaner T

P304+P312 **BELÉLEGZÉS ESETÉN:** Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz. (folytatás az 1. oldalról)

P305+P351+P338 **SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:** Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Tisztítószer.
- **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 67-63-0	Propán-2-ol	80-100%
EINECS: 200-661-7	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE	
Reg.nr.: 01-2119457558-25-0000 3, H336		

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:**
A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
A mérgezési tünetek csak több óra elteltével lépnek fel, ezért orvosi felügyelet szükséges a baleset bekövetkeztétől számított 8 órán keresztül.
- **Belélegzés után:**
Gondoskodjunk friss levegőről, melegről és adott esetben mesterséges lélegeztetésről. Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **Bőrrel való érintkezés után:**
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Ne okozunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
Fejfájás
Rossz közérzet
Szédülés
Rosszullét
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
Lenyelés, illetve hányás esetén a tüdőbe történő behatolás veszélye áll fenn.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂, poroltó vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Erős vízszugár
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.02.2020

Verziószám 2

Felülvizsgálat 25.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleaner T

(folytatás a 2. oldalról)

- **További adatok** A veszélyeztetett tartályokat vízszaggal hűtsük.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
Tartsuk távol a tűzforrásokat.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
Lásd a 8 pont alatt. Személyes védőfelszerelés
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.
Hozunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.
Zárt rendszerek gőzterében éghető anyagok nyomai gyűlhetnek össze, ezért tartsuk távol a tűzforrásokat.
A feldolgozás során illékony, gyúlékony alkotórészek szabadulnak fel.
A kiürített hordóban gyúlékony keverékek keletkezhetnek.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Gondoskodjunk oldószernek ellenálló és szigetelt padlóról.
Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
A tartályt jól szellőztetett helyen tároljuk.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:**
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
67-63-0 Propán-2-ol
TLV Rövid ideig tartó adat: 2000 mg/m³
Hosszú ideig tartó adat: 500 mg/m³
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

(folytatás a 4. oldalon)

H

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.02.2020

Verziószám 2

Felülvizsgálat 25.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleaner T

(folytatás a 3. oldalról)

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

Terhes asszonyok feltétlenül kerüljék az anyag belélegzését és bőrrel való érintkezését.

· **Légzésvédelem:** Védőálarc nagy koncentrációk esetén.

· **Kézvédelem:** Védőkesztyű.

· **Kesztyűanyag**

Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.

Fluorkaucsuk (Viton)

Javasolt anyagvastagság: $\geq 0,4$ mm.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon** Átszakadási idő: > 480 min

· **Szemvédelem:** Jól záró védőszemüveg.

· **Testvédelem:** Védőruházat.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

· **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

· **Általános adatok**

· **Külső jellemzők:**

Forma:

Folyékony

Szín:

színtelen

· **Szag:**

alkoholszerű

· **Szagküszöbérték:**

Nincs meghatározva.

· **pH-érték:**

Nincs meghatározva.

· **Állapotváltozás**

Olvaspont/fagyáspont:

- 89,5 °C

Kezdő forráspont és forrásponttartomány: 82 °C

· **Lobbanáspont:**

12 °C

· **Gyulladás hőmérséklet:**

425 °C

· **Bomlási hőmérséklet:**

Nincs meghatározva.

· **Öngyulladás hőmérséklet:**

Az anyag magától nem gyullad.

· **Robbanásveszélyesség:**

Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.

· **Robbanási határok:**

Alsó:

2 Vol %

Felső:

12 Vol %

· **Oxidáló tulajdonságok:**

Nincs meghatározva.

· **Gőznyomás 20 °C-nál:**

48 hPa

· **Sűrűség:**

lásd a műszaki adatlapot

· **Gőzsűrűség**

Nincs meghatározva.

· **Párolgási sebesség**

Nincs meghatározva.

· **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

Víz:

Teljes mértékben keverhető.

· **Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:**

Nincs meghatározva.

· **Viszkozitás 20 °C-nál:**

2,43 mPas

· **Oldószer tartalom:**

100 %

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

· **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.02.2020

Verziószám 2

Felülvizsgálat 25.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleaner T

(folytatás a 4. oldalról)

- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülődő feltételek:**
Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
Megakadályozni a túlhevítést.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége**
A nagy gőznyomás miatt a hőmérséklet növekedés hatására az edények hasadásveszélye áll fenn.
Gyúlékony keverékek létrejötte lehetséges a levegőn a lobbanáspont fölé történő felmelegítéskor és/vagy szórásakor vagy köd létrehozása esetén.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Lásd a 5.2 pont alatt.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
 - **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
 - **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**
-
- 67-63-0 Propán-2-ol**
- Szájon át LD50 5.840 mg/kg (rat)
Bőrön át LD50 13.900 mg/kg (rab)
- **Primer ingerhatás:**
 - **Bőrkorrózió/bőrirritáció**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
 - **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**
Súlyos szemirritációt okoz.
 - **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
 - **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
 - **Csírasejt-mutagenitás**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
 - **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
 - **Reprodukciós toxicitás**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
 - **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
Álmosságot vagy szédülést okozhat.
 - **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
 - **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** A hatósági előírások figyelembe vétele mellett különleges kezelés céljából elszállítandó.

(folytatás a 6. oldalon)

H

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.02.2020

Verziószám 2

Felülvizsgálat 25.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleaner T

(folytatás az 5. oldalról)

· **Tisztítatlan csomagolások:**

· **Ajánlás:**

A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítsük ki és ezután ezeket megfelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.

A nem tisztítható csomagolóanyagok kezelése azonos az anyag kezelésével.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

· **14.1 UN-szám**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1219

· **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

· **ADR**

1219 IZOPROPANOL (IZOPROPIL-ALKOHOL),
oldat

· **IMDG, IATA**

ISOPROPANOL solution

· **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

· **ADR**



· **osztály**

3 (F1) Gyúlékony folyékony anyagok

· **Bárcák**

3

· **IMDG, IATA**



· **Class**

3 Gyúlékony folyékony anyagok

· **Label**

3

· **14.4 Csomagolási csoport**

· **ADR, IMDG, IATA**

II

· **14.5 Környezeti veszélyek:**

· **Marine pollutant:**

Nem

· **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Figyelem: Gyúlékony folyékony anyagok

· **Kemler-szám:**

33

· **EMS-szám:**

F-E,S-D

· **Stowage Category**

B

· **14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

· **Szállítási/egyéb adatok:**

· **ADR**

· **Korlátozott mennyiség (LQ)**

1L

· **Engedményes mennyiség (EQ)**

Kód: E2

Legnagyobb nettó mennyiség belső
csomagolásonként: 30 mlLegnagyobb nettó mennyiség külső
csomagolásonként: 500 ml

· **Szállítási kategória**

2

· **Alagútkorlátozási kód:**

D/E

· **IMDG**

· **Limited quantities (LQ)**

1L

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.02.2020

Verziószám 2

Felülvizsgálat 25.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleaner T

· **Excepted quantities (EQ)**

Code: E2

(folytatás a 6. oldalról)

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml

· **UN "Model Regulation":**

UN1219, IZOPROPANOL (IZOPROPIL-

ALKOHOL), oldat, 3, II

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

· **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

· **Irányelv 2012/18/EU**· **Küszöbértékek (tonna): Alsó küszöbérték 5.000 t**· **Küszöbértékek (tonna): Felső küszöbérték 50.000 t**· **Országos előírások:**· **Vízveszélyeztetési osztály: WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteti.**· **Adatok a nemzetközi regisztrálási státuszhoz:**

A következő felsorolásokban megtalálható vagy összhangban áll velük:

REACH- Europe felsorolt

AICS - Australia felsorolt

DSL - Canada felsorolt

IECSC - China felsorolt

ENCS - Japan felsorolt

NZIoC - New Zealand felsorolt

PICCS - Philippines felsorolt

ECL - Korea felsorolt

TSCA - USA felsorolt

TCSI - Taiwan felsorolt

· **15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Lényeges mondatok**

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

· **Az adatlapot kiállító szerv: telefonszám: 0049- (0)8684- 908- 641**· **Kapcsolattartási partner: telefonszám.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)**· **Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok – 2. kategória

Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória

STOT SE 3: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória

· *** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**